



D Achtung:

Darauf achten, dass Magnete und Befestigungsstellen auf dem Lack sauber sind. Magnete nicht über den Lack ziehen sondern abheben! Bei Nichtbenutzung der Scheibenabdeckung darf diese nur an Stellen gelagert oder abgelegt werden, die frei von Metallspänen und Metallstaub sind, weil diese von den Magneten angezogen werden könnten und Lackschäden verursachen würden. Bei Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise und der Bedienungsanleitung ist jegliche Haftung ausgeschlossen!

Montageanleitung:

1. Abdeckung so auf die Frontscheibe legen, dass sich die Befestigungslaschen auf der Innenseite befinden.
Mit den Scheibenwischern fixieren.
2. Vordere Türen öffnen, Befestigungslaschen in den Türspalt legen und die Türen wieder schließen.
3. Seitenteile des „Cabin-Caps“ so ausrichten, dass Fenster, Außenspiegel und Türschlösser abgedeckt sind.
Dann straff ziehen und mit den Magneten an den Türen und auf dem Dach befestigen.

GB Caution:

Ensure that the magnets and attachment points on the paintwork are clean. Do not scrape the magnets across the paintwork, lift off!
No liability will be accepted if the safety information and operating instructions are not observed!

Fitting Instructions:

1. Place the cover on the front windshield so that the attachment straps are on the inside.
Affix using the windscreen wipers.
2. Open the front doors, place the attachment straps inside the door gaps and then close the doors again.
3. Align the side parts of the "Cabin-Caps" so that windows, wing mirrors and door locks are covered.
Then pull tight and attach to the doors and roof using the magnets.

FR Attention:

Les aimants et les points de fixation sur la laque doivent être propres.
Veuillez observer cette consigne. Ne tirez pas les aimants sur la laque mais soulevez-les !
Nous déclinons toute responsabilité en cas de non observation des consignes de sécurité et du mode d'emploi!

Notice de Montage:

1. Posez le recouvrement sur le pare-brise de sorte que les pattes de fixation soient sur le côté intérieur.
Fixez le recouvrement au moyen des essuie-glace.
2. Ouvrez la porte avant, posez les pattes de fixation dans la fente de la porte puis refermez la porte.
3. Alignez les parties latérales du "Cabin-Cap" de sorte qu'elles recouvrent la vitre, le rétroviseur extérieur et les serrures des portes. Tendez bien le recouvrement et fixez-le au moyen des aimants sur les portes et sur le toit.

NL Let op:

Er op te letten, dat magneten en bevestigingspunten op de lak schoon zijn. Magneten niet over de lak trekken maar afheffen! Bij niet-inachtneming van de veiligheidsinstructies en van de bedieningshandleiding is iedere aansprakelijkheid uitgesloten!

Montagehandleiding:

1. Afdekking zo op de voorruit leggen, dat de bevestigingslussen zich op de binnenzijde bevinden.
Met de ruitenwissers fixeren.
2. Voorste deuren openen, bevestigingslussen in de deurspleet leggen en de deuren weer sluiten.
3. Zijdelen van de „Cabin-Cap“ zo uitlijnen, dat vensters, buitenspiegels en deursloten afgedekt zijn.
Dan strak aanhalen en met de magneten aan de deuren en aan het dak bevestigen.

I Attenzione:

Assicurarsi che i magneti e i punti di fissaggio sulla vernice siano puliti. Non tirare i magneti sulla vernice ma sollevarli.
L'inosservanza delle avvertenze sulla sicurezza e delle istruzioni per l'uso esclude qualsiasi diritto di garanzia!

Istruzioni per il montaggio:

1. Mettere la copertura sul parabrezza in modo che i lacci di fissaggio si trovino sul lato interno. Fissare con i tergicristalli.
2. Aprire le portiere anteriori. Inserire i lacci di fissaggio nelle fessure create e richiudere le portiere.
3. Allineare le parti laterali del "Cabin-Cap" in modo da ricoprire, finestrini, specchietti retrovisori esterni e serrature delle portiere. Quindi tendere e fissare con i magneti alle portiere e al tetto.